

# 9

## SPARE PARTS KIT / RESERVDLAR SOM DELAR / ERSATZTEIL-SET / JEU DE PIÈCES

SEAL KIT 184946 (all peumatic B and F staplers)

Includ all parts as Fig. 17.

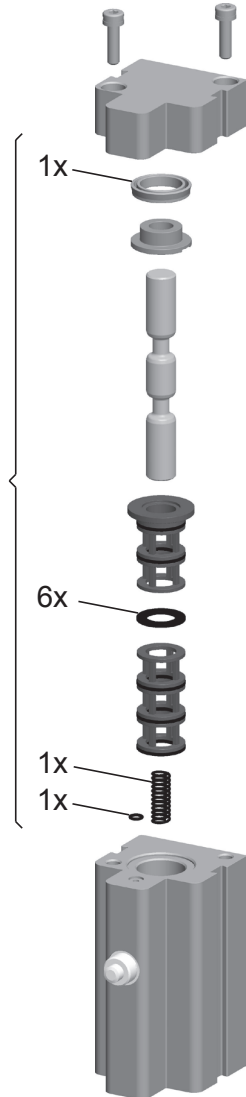
LUBRICATON (foot valve)

184948 Permanent greas 70 gr



184947

Fig. 17



991067 FAST DEAERATOR (all pneumatic B and F staplers)

Seal as Fig. 18.

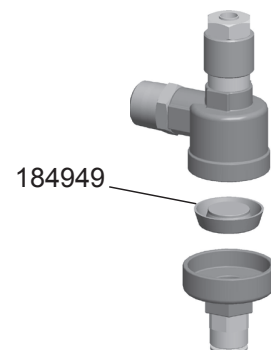
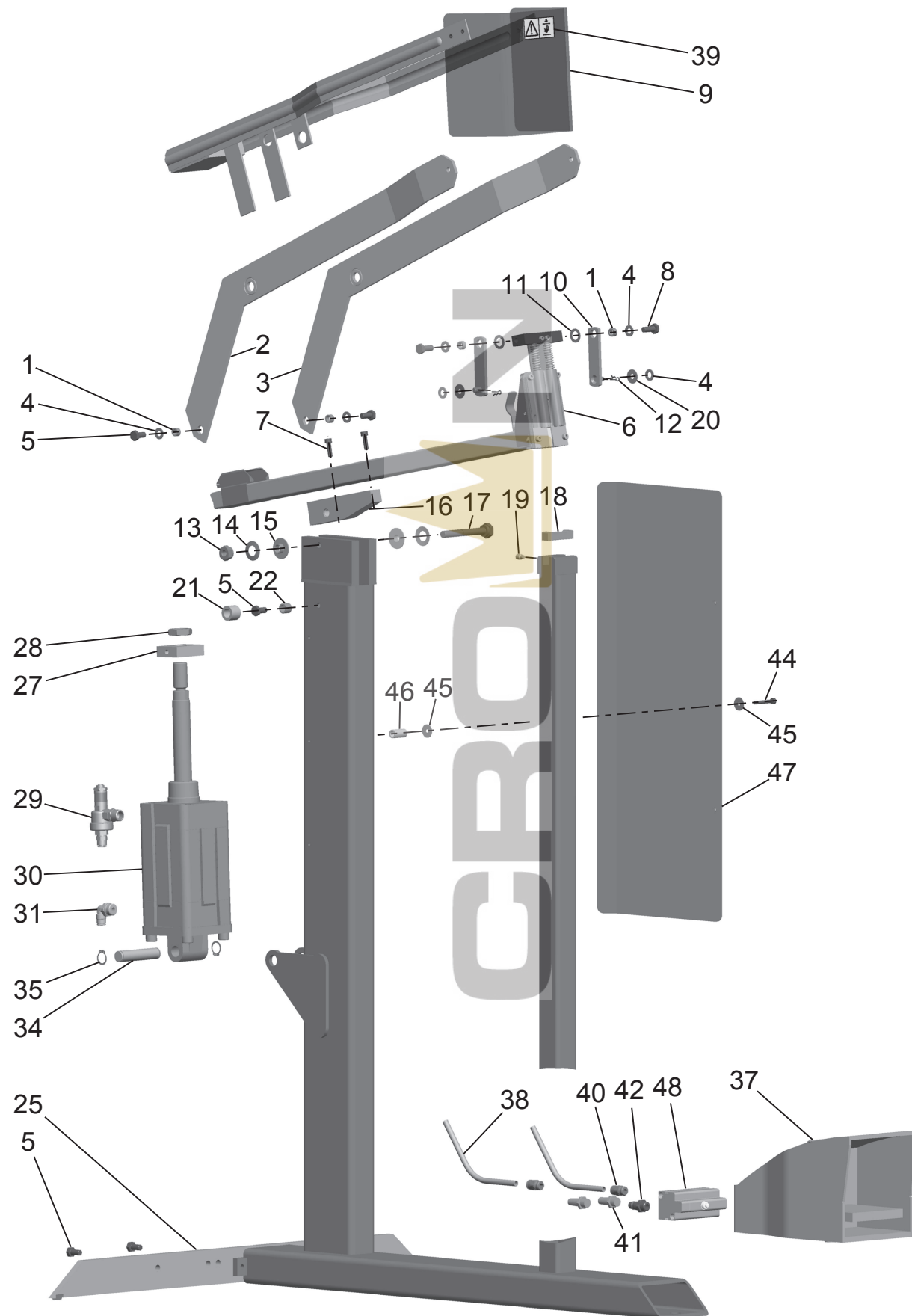


Fig. 18

## 9

		<b>Parts list B561PN</b>	<b>Reservdelslista B561PN</b>	<b>Teileliste B561PN</b>	
		When ordering please indicate part number	Vid beställning var vänlig ange artikelnumera	Bei Bestellungen immer Artikel-Nr. angeben	
<b>Pos.</b>	<b>Part No. Artikelnr. Artikel-Nr.</b>	<b>Part Name</b>	<b>Benämning</b>	<b>Benennung</b>	<b>Quantity Antal Stückzahl</b>
1	150332	Spacer	Lagerdistanzring	Distanzring	4
2	163241	Lever right	Hävarm höger	Hebelarm rechts	1
3	163240	Lever left	Hävarm vänster	Hebelarm links	1
4	947015	Washer	Planbricka	U-Scheibe	6
5	946558	Screw	Skruv	Sechskantschraube	5
6	120582	Stapling head	Häft huvud	Heftkopf	1
7	946538	Screw	Skruv	Zylinderschraube	2
8	946559	Screw	Skruv	Sechskantschraube	2
9	139284	Protector	Skydd	Schutzabdeckung	1
10	134060	Link	Apparatlänk komplett	Gelenk	2
11	148043	Washer	Bricka	U-Scheibe	2
12	951001	Lock washer	Axelsäkring	Achsensicherung	2
13	146182	Nut	Mutter	Mutter	1
14	975003	Cup spring	Tallriksfjäder	Tellerfeder	2
15	150225	Bushing	Bussning	Büchse	2
16	156568	Bracket	Konsol	Support	1
17	146183	Pin	Axel	Sechskantschraube	1
*18	158145	Anvil	Häftstöd	Rillplatte	1
19	946524	Screw	Skruv	Zylinderschraube	1
20	148044	Washer	Bricka	U-Scheibe	2
21	149059	Bumper	Dämpare	Dämpfer	1
22	150262	Spacer	Distanzring	Distanzring	1
25	153051	Rear foot	Bakre fot	Hinterer Fuss	1
27	163294	Upper knee	Övre knä	Plate	1
28	946044	Nut	Mutter	Mutter	1
29	991067	Fast deaerator	Snabbavluftare komplett	Entlüftungsventil	1
30	936003	Pneumatic cylinder	Pneumatisk cylinder	Druckluftzylinder	1
31	987171	Elbow	V-koppling	L-Steckverschraubung	1
34	981000	Pin	Axel	Zylinderstift	1
35	951010	Ciclip	Axelsäkring	Aussen-Sicherungsring	2
37	139546	Foot valve	Fotventil	Fussschalter	1
38	992001	Hose	Slang	Schlauch	
39	110315	Warning label	Varningsskylt	Warnhinweis	1
40	987063	Nippe	Insticksnippel	Nippel	2
41	971004	Sound absorber	Ljuddämpare	Schalldämpfer	2
42	987023	Nippe	Insticksnippel	Nippel	1
44	946785	Screw	Skruv	Zylinderschraube	6
45	947053	Washer	Bricka	U-Scheibe	12
46	150455	Spacer	Distans	Büchse	6
47	142160	Protector	Skydd	Schutzabdeckung	2
48	184946	Valve	Ventil	Schutzabdeckung	2

\* Recommended wear parts \* Rekommenderade slitdelar \* Empfohlene Verschleissteile



## 10

		<b>Parts list Head HH561/12-22</b>	<b>Reservdelslista HH561/12-22</b>	<b>Teileliste Heftkopf HH561/12-22</b>	
		When ordering please indicate part number	Vid beställning var vänlig ange artikelnumera	Bei Bestellungen immer Artikel-Nr. angeben	
<b>Pos.</b>	<b>Part No. Artikelnr. Artikel-Nr.</b>	<b>Part Name</b>	<b>Benämning</b>	<b>Benennung</b>	<b>Quantity Antal Stückzahl</b>
	<b>120582</b>	<b>Stapling head cpl.</b>	<b>Häft huvud komplett</b>	<b>Heftkopf kpl.</b>	
1	162177	Front plate	Kuliss, främre	Vordere Platte	1
2	162184	Spacer, left	Distansplatta, vänster	Abstandplatte links	1
3	162185	Spacer, right	Distansplatta, höger	Abstandplatte rechts	1
4	166093	Back plate	Kuliss, bakre	Rückplatte	1
5	135563	Connecting yoke	Ok	Platte	1
* 6	164025	Driver blade	Drivare	Treiberplatte	1**
7	150085	Spacer	Distanshylsa	Distanzring	1**
* 8	173144	Spring	Tryckfjäder	Druckfeder	2**
9	156184	Spring guide	Fjäderstyrning	Federführung	1
10	143132	Rail	Klammerbana	Führung	1
12	133178	Pusher	Frammatare	Schieber	1
13	946591	Screw	Skruv	Zylinderschraube	2
14	946021	Nut	Mutter	Mutter	3**
15	946613	Screw	Skruv	Zylinderschraube	2
16	946002	Nut	Mutter	Mutter	2
17	945025	Tension pin	Spännstift	Spannstift	2
* 18	174021	Feed spring	Frammmatarfjäder	Magazinfeder	1**
20	150086	Washer	Bricka	U-Scheibe	1**
21	946533	Screw	Skruv	Zylinderschraube	1**
22	945022	Tension pin	Spännstift	Spannstift	1**
24	145169	Pin	Läspinne	Stift	1**
25	150071	Roller	Fjäderdistans	Distanzring	2
26	972031	O-ring	O-ring	O-ring	1**
28	157088	Carton protector	Kartongskydd	Kartonschutz	1
29	946653	Screw	Skruv	Zylinderschraube	2
30	946009	Nut	Mutter	Mutter	2
31	110327	Lable magazine	Magasinsskylt	Magazinschild	1

\* Recommended wear parts

\*\* Included in repairkit-  
Article No. 143053

\* Rekommenderade slittdelar

\*\* Inkluderad i reparationssats  
Art. Nr. 143053

\* Empfohlene Verschleissteile

\*\* In Reperaturset Artikel Nr. 142053  
enthalten

